

最美导游黄玉麟

带海外华人游故乡

赵珊 李雪梅

福建省中国旅行社导游黄玉麟是“全国旅游系统劳动模范”、“最美导游十强”、“福建的活化石”、“中华文化的窗口”……

从业36年，陪伴和见证中国旅游业的起步和成长，黄玉麟以“民间外交家”的使命感帮助上世纪80年代回乡的侨胞寻找记忆中的故乡；成为上世纪90年代海外二代三代华裔青少年归来寻根的窗口。黄玉麟经常给寻根的华裔青少年说：“无论你来自何方，你们都要记住，你们根在华夏，你们是中国人！”

“用乡音寻找记忆的故乡”

福建简称“闽”或“八闽”，是中国著名的侨乡。上世纪70年代末80年代初，中国旅游开始起步，陆续有海外华侨华人回乡探亲，黄玉麟就是福建省接待华侨同胞的在地导游之一。

“回来时如果能听到乡音，那是最亲切的。”黄玉麟说，“福建省多方言，福建话、闽南话、客家话、莆仙话……我用乡音让他们寻找记忆的故乡。”

上世纪80年代华侨回国探亲，旅行社告诉客人：接机的是一位姓黄的导游，他会说你们的家乡话。“客人心中就有这个印象，所以到机场的时候，他们很希望第一眼就认出我。”黄玉麟回忆说，“一见面，客人就用福州话问：你是不是黄？我用福州话回应；他们一听到乡音，手就握得很紧……”黄玉麟说，“乡音无缝对接，是通关密码。”

“一位马来西亚的老阿妈在福州生病了。她想吃粥、地瓜、咸菜。我就从家里做好送给她。”黄玉麟讲起一个华侨老阿妈的故事。“从此，我们便结下了友情。以后每年她回福建，我都带她旅游。后来，我去马来西亚，老阿妈让她做木材商的儿子放下手头的工作专程陪我。我说不用，她儿子却说一定要完成妈妈的愿望。”老阿妈瘫痪后，黄玉麟还到家里看望过。“导游就是真心换真心”黄玉麟说。

因为乡音，黄玉麟和老一代华侨们系上紧紧的乡结；因为真心，他们结下“不是亲人胜似亲人”的深厚情感。

第一次去马来西亚时，黄玉麟收到他的客人送来的一份特殊礼物。“他们拿来一块布给我，说本来想送一



黄玉麟(左一)为2016年“中国寻根之旅”——香港福建中华夏令营的学生做讲解



黄玉麟带团香港青少年中国寻根之旅

条裤子，但不知道我腰围多大、个子多高，索性就送一快布给我。因为岭南文化认为，裤子是大富大贵的象征。”

“如何给海外华人讲中华文化”

一个好导游，不仅要有亲情的服务，还要有过硬的专业本领。黄玉麟说：“上团之前从来不敢空腹，晚上要备课，像老师一样，讲2个小时的课，稿稿起码要7个小时，很辛苦，喉咙冒烟。”他说，“导游要多读书。”

买书是黄玉麟的习惯，每到一个地方他都会买一本。“比如三坊七巷这本书，我把读书心得和灵感写在旁边；在任何地方看到介绍林徽因或林觉民的好词好句我都写上，所以书的天头、地脚、边缝、中缝密密麻麻，一本书变成五六本。”黄玉麟还向我们展示了不离手的ipad，里面分门别类的放着各种资料 and 文件，他说导游要有一个“葵花宝典”。

如何把中国的传统文化讲给海外华人听？黄玉麟认为，“导游不能对着一幅画讲一幅画，而是要说清楚它背后的故事。”他说，“家是很大的中国传统文化，三坊七巷中有一幅明代的残壁画，上面画了一棵树，树上有几只乌鸦。旁边有个桂花树，有点露水，几个书生站在皎洁的月光下。就这几个画面，简简单单。我就告诉游客‘中庭地白树栖鸦，冷露无声湿桂花。今夜月明人尽望，不知秋思落谁家’。我人在这里，我根在故土。‘海上生明月，天涯共此时’，我在家乡的爸爸妈妈太太可好吗？”黄玉麟说，所有根的文化、家的文化、传统文化，在徐徐画卷中展开，都可以告诉他们。

纽约作家张宗子曾这样评价黄玉麟，他说：“黄导是我见过的为数不多的知识相当全面丰富的好导游，他对民俗、传说、名人生平、名人篇都了如指掌，名篇片段能张口就来，是一个相当有人文深度的导游。”

在访谈的两个半小时，我们粗略统计，黄玉麟所援引的诗词名句不下20个。其出处有刘禹锡的《浪淘沙》、王建的《十五夜望月寄杜郎中》、林觉民的《与妻书》、林徽因

的《你是人间四月天》、余光中的《洛阳桥》、泰戈尔的《飞鸟集》……

“对年轻人要讲他们的话”

与上世纪80年代接待的第一批海外华人相比，第二代、第三代海外华人对导游的要求不断提高，提出的问题也很尖锐。黄玉麟会告诉华裔青少年，我们怎样衣冠南渡，怎样从中原来到福建，又从福建走出国门。但不管如何，我们的根在中国。“一定要跟孩子促膝谈心，了解他们的话，说他们说的话。”黄玉麟说，“要看得见山，望得见水，记得乡愁，连得上WIFI，与时俱进。”

去年，黄玉麟曾带领香港青少年“寻根之旅”福建营到武夷山寻山探水，在九曲溪坐竹排时，他就提醒大家“一定要把手机放好，要不就会变‘水货’了”。嬉笑过后，他给大家讲九曲掉歌，“脚踏两锚杆，抬头看山景，侧耳听水声，赤手摸清流”。很多华裔青少年在活动结束后的感想里都曾写到这一段。“九曲溪是我游览过最美的河流”，“短短8天，我明白了自己的根源，所谓‘饮水思源’，伟大的祖国山河存于我们华人血液中……”

黄玉麟的QQ空间里至今还留存着2012年台湾大学生“八闽行夏令营”结束时，华裔青少年们留下的心语。台湾中国文化大学的徐郁华写道：“来到爷爷奶奶的故乡(福州)，到处充满我熟悉的口音，我踏上海峡另一个家的土地。”

“结束寻根之旅，他们变化很大，对祖国的认同感、归属感加强很多。”黄玉麟说，“祖国比他们想象的好很多，很多人都说会再来。”

杰出的导游工作，沉甸甸的奖章荣誉。黄玉麟说，传承才是他工作36年以来最成功的一份答卷。因为女儿黄韵文也投身导游行业，并且成为“福州市十佳导游员”、入选国家名师导师库。岁月不饶人，黄玉麟说“女儿就是传承”。

36年风雨兼程，黄玉麟仍然奋斗在导游一线，他说：“我是真真正正热爱这个职业，哪怕到我退休的时候，穿个长衫，拿个拐棍，带个金边眼镜，走在路上，我就是城市的一本书。”

俄罗斯人喜到琿春过新年

仇鸿鑫

今年元旦期间，吉林琿春迎来俄罗斯游客入境高峰。琿春口岸出入境旅客预计接近万人次。

据了解，每年元旦前一天，都是俄罗斯游客入境比较集中的时段。如何应对假日客流高峰、提升入境游客体验？琿春口岸有经验——琿春边检站提前谋划，通过媒体发布消息，加强与各旅行社沟通，努力实现俄游客错峰入境，避免集中入境拥堵，并确保其快捷通关。同时，琿春边检站还开通旅检、车检通道，为老弱病残孕等特殊游客开通“绿色通道”，保障其通关体验。

在入境游客中，一名俄罗斯男孩格外引人注目。他叫阿谢尼，来自俄罗斯滨海边疆区纳霍德卡。“这是我第二次来琿春，非常喜欢琿春这座城市，这次是和妈妈来琿春过新年，打算在琿春买些新年礼物，还要跟妈妈去滑雪。”

来自海参崴的游客列娜说，她也是第二次来琿春过新年，琿春给她的印象特别好。“这个城市不仅环境好，人也非常友善。”列娜说，她会和家人朋友一起在琿春举行联欢晚宴。新年里，她还打算和朋友们在琿春逛逛街，买些衣服。“琿春的衣服款式很漂亮，我非常喜欢。”

55岁的安德列大叔同样来自海参崴。不过，相比购物，他更喜欢来中国度假。他曾经到过大连、鸡西等多个城市，和家人连续几年都在琿春过新年。在他眼中，琿春是一个国际化的城市，非常有活力。

当天晚上，琿春多家酒店洋溢着浓浓的节日气氛。俄罗斯游客身着节日盛装，一边与亲朋好友品尝美食、举杯畅饮，一边欣赏精彩表演，到处都是欢乐的海洋。

身为旅游团团长，柳芭对琿春情有独钟。这是她带旅游团往返于海参崴和琿春两地的第11个年头。她说，琿春是一个非常友好的城市，每年都会带很多俄罗斯游客到琿春度假、购物，琿春在医学方面的技术非常先进，俄罗斯人喜欢到琿春来看病。

对于滨海边疆区的俄罗斯人来说，琿春是离他们最近的异国他乡。“到琿春过年度假”已成俄罗斯的时尚。与俄罗斯相比，琿春物价低、美食多，养生和保健的配套设施比较完善，深受俄罗斯游客追捧。目前，“换城度假”已经成为越来越多俄罗斯人的过年方式。

延边远东国际旅行社总经理张广强介绍，元旦期间，该社共接待1200多名俄罗斯游客，同比增长30%左右。

琿春作为吉林省唯一的对俄口岸城市，先后与俄罗斯哈桑区、阿尔乔姆市、乌苏里斯克市、萨哈林州建立了友好合作关系，政府、企业及民间交流合作日益加深，旅游人数稳步增长。近年来，琿春市不断完善旅游基础设施建设，加强旅游市场监管，提升旅游服务能力，全力打造东北亚旅游目的地城市，旅游产业得到了快速发展。同时，琿春不断规范服务市场，引导诚信经营，设立俄罗斯消费者权益投诉联络站，成立国际人才服务联络中心，全力营造让俄罗斯人放心的消费环境，得到俄罗斯游客的青睐。

IP助力中国主题公园品牌提升

本报电(李雪梅)近年来，国际主题公园品牌纷纷进驻中国市场，不仅带来了竞争，也引发国内主题公园品牌的自我提升。日前，中国知名主题公园欢乐谷签约国产原创动漫IP“饼干警长”，以IP打造主题乐园的“灵魂”，为游客提供沉浸式的体验。

IP缺失是目前国内传统主题乐园的通病。饼干警长是国产原创动漫IP，为小朋友所喜爱。饼干警长的加入是欢乐谷IP家族的迭代与升级，将使其品牌人格更为鲜活，拉近其与受众之间的情感，促进与公众沟通内容和方式的多元化。欢乐谷表示，随后会实现饼干警长IP在主题乐园的落地，将动画故事实景化，并开发IP主题玩具、图书、文具等衍生产品，未来还将开发大电影以及其他文化产品。

同时，欢乐谷还启动了连锁发展的新战略，经过18年的发展，深圳、北京、成都、上海、武汉、天津等地的欢乐谷已累计接待中外游客超过1亿人次。今年，华侨城集团在国内打造的第七座欢乐谷主题公园——重庆欢乐谷将开门迎客。同时，南京欢乐谷项目选址也已初步确定。

“柳堡”变身红色旅游胜地

本报电(李雪梅)“九九艳阳天，十八岁的哥哥呀坐在河边”一曲《九九艳阳天》深情婉转，将人们的记忆带回50多年前《柳堡的故事》。《柳堡的故事》讲述了新四军四班副班长李进与善良俊俏的二妹子之间唯美的爱情故事，是新中国电影史上第一部描写现代军人的爱情故事影片。如今，电影的拍摄地柳堡镇和其重点村“团庄”，还原经典红色电影《柳堡的故事》剧中拍摄场景，红红火火的开展红色文化和原生态水乡特色旅游，努力创建中国最佳红色原生态旅游镇村，打造长三角首选、国内外知名的旅游休闲基地。

江苏省宝应县柳堡镇地处古扬州市里下河平原腹地，地势平坦，属亚热带季风湿润气候，是标准的鱼米水乡。生态环境优越，风景秀美，特色农产品莲藕、茨菇种植历史悠久。

据悉，柳堡重点特色村——团庄村将建设为集旅游观光、度假、休闲、生态、高效于一体的多元化、综合型、绿色、自然的休闲观光园区和现代农业示范区。

在“蒙古大营”品草原文化

赵兴林

寒冬到来，北京人想不出京城感受草原气息，北京朝阳公园东南侧的蒙古大营是好去处。一进蒙古大营，象征着56个民族团结的蒙古包里，传出悠扬动听的马头琴声，身着鲜艳蒙古族服饰的歌舞表演，让北京人享受到草原的别样生活。在这里，游客可尽情欣赏蒙古宫廷盛宴，倾听原生态组合的长调、呼麦、马头琴、好来宝说唱艺术，还能参与专业歌手现场点播、演唱，体验浓浓的蒙古族风情与文化。

蒙古大营自2014年6月开业至今，接待游客逾25万人次，其中外国游客占1/10。蒙古大营之所以备受欢迎，归功于两大亮点：一是源于博大精深的蒙餐文化，二是热情奔放的蒙古族歌舞。

首先说蒙餐文化。常言道，民以食为天。在历史的长河中，勤劳智慧的蒙古族先民曾从事狩猎，主要以猎获物为食品；从事牧业后，既吃猎物，也吃家畜的肉和奶。蒙古族传统饮食区分为红食、白食两种：以奶为原料制成的食品，蒙古语称“查干伊得”，意为圣洁、纯净的食品，即“白食”；以肉为原料制成的食品，蒙古语称“乌兰伊德”，意为“红食”。白食和红食在制作过程中，多采用具有蒙古族特色的传统工艺。比如，烤全羊盛行于元代，是宫廷菜之首，蒙古民族的餐中之尊，能够享受它是身份和地位的象征。吃烤全羊时，会选择客人中最德高望重的一位作为“王爷”为宾客代表，接受主人的祝福，并为烤全羊隆重剪裁，年轻女孩则为其献上海蓝色哈达并用银碗敬酒。而后，由蒙古族歌手给大家敬酒、献歌。浓郁的欢乐气氛，独具特色的蒙餐文化，给游客带来欢愉及享受。

从这个意义上说，蒙餐不只是一道菜，而是一个庞大的体系；而打造蒙餐文化体系，首先需要唱响蒙餐烹饪文化。饮食习俗在各民族民俗文化中，具有很强的稳定性、传承性、播布性。蒙古大营烹制的食品既保留了独有的民族特色，又兼采汉族、满族饮食文化之所长。兼容并蓄，彰显自己独有的文化色彩。比如，吃全羊是蒙古族的传统习俗，而“全羊席”则吸取了汉族的烹调技艺，是蒙汉交流文化的结晶。为在竞争中站稳首都市场，蒙古大营遵循三个坚持：一是坚持“以弘扬民族饮食文化为己任，一丝不苟精益求精的制作工艺”；二是坚持“博采众长，强化特色，以亲敬客的服务理念”；三是坚持“绿色、营养、健康”的烹制方法。蒙古



蒙古大营内演员身着民族服饰为游客表演歌舞

大营制作出来的烤全羊及鹿肉，均以口感鲜美而备受青睐；而特色莜面、功夫鱼、沙葱等小吃，赢得众多回头客。正如众多食客所言，身在京城，颇有置身于内蒙古大草原的感受。

游客在品味蒙餐文化时，欣赏蒙古族歌舞同样是一种享受。辽阔的草原畜牧生活培养了蒙古人民的勇敢、热情、奔放的性格，节奏欢快的民间舞蹈及铿锵有力的音乐伴奏，让游客体味到浓郁的草原生活气息。以“喉音”为独特演唱艺术的呼麦，其发声方法、声音特色极其罕见，被声乐专家誉为“高如登苍穹之颠，低如入瀚海之底，宽如大地之边”。演唱者运用特殊的发声技巧，一人同时唱出两个声部，不仅形成多声部形态，而且带有金属声的高音声部，唱出无比美妙的声音效果。

“彰显魅力继承传统，与时俱进融入文明”。蒙古大营品牌在京城迅速提升，草原文化被越来越多的北京人接受和认同。



歌舞表演